

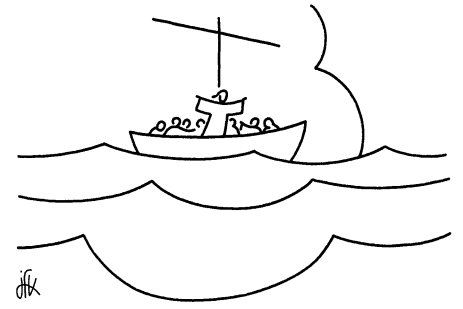


EKAINAREN 20 JUN 2021

URTEKO 12. DIMANCHE ORDINAIRE B

Références bibliques : Jb 38,1.8-11 Ps 106 2 Co 5,14-17 Mc 4,35-41

Nous venons à cette eucharistie découvrir - un peu mieux - qui est Jésus. Celui qui est avec nous dans la barque, au milieu des tempêtes de notre vie (évangile), lui qui impose des limites aux forces du mal (première lecture). Pour l'expérimenter, il nous faut un peu plus de foi, connaître le Christ, non plus à la manière humaine, mais avec les yeux neufs que nous donne son Esprit Saint (deuxième lecture).



Zatozte, ikus Jaunaren lanak !

Itsas-uretan zer indarra

Jainko-mintzoak ! Itsas-marrumak

jabaltzen Jaunak.

**Un grand prophète s'est levé parmi nous,
et Dieu a visité son peuple. Alléluia !**

Cette lecture sera proclamée en basque. Lecture du livre de Job

Le Seigneur s'adressa à Job du milieu de la tempête et dit :
« Qui donc a retenu la mer avec des portes, quand elle jaillit du sein primordial ; quand je lui mis pour vêtement la nuée, en guise de langes le nuage sombre ; quand je lui imposai ma limite, et que je disposai verrou et portes ? Et je dis : "Tu viendras jusqu'ici ! tu n'iras pas plus loin, ici s'arrêtera l'orgueil de tes flots !" »

Gure Aita, zeruetan zirena,
saindu izan bedi zure izena,
etor bedi zure erreinua,
egin bedi zure nahia
zeruan bezala lurrean ere.
Emaguzu gaur egun huntako ogia ;
barkatu gure zorrak,
guk ere gure zorduner
barkatzen diegunaz geroz;
ez gaitzazula utz tentaldian erortzen ;
bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Anamnèse:

HAU DA SINESTEAREN 2:

OGI ARNO HAUIEK HARTZEAN,
ZURE HERIOTZEA DUGU AITORTZEN,
ZU, JAUNA, ETORRI ARTEAN.

Ou : *Il est grand le mystère de la foi ...*

Prière d'un étudiant en examen

Ô Seigneur en ce jour, Sois ma force dans mon étude,
La joie dans mes avancements,
La paix dans mes énervements,
L'espoir dans mes découragements.
Protège-moi de ma distraction, console-moi de mes échecs,
porte-moi dans la solitude de ces jours difficiles.
Car dans un monde qui ne juge que par "l'intelligence"
des livres, je sais qu'il en est une,
plus importante encore, celle du cœur.
Permetts-moi de vivre au sein de la société
par la réussite de mes études et par celle de mon travail.
Mais aussi au cœur de moi et au cœur des autres,
par ta simple présence et ton amour infini à partager.

PSAUME 106 SALMOA

Hymne d'action de grâce pour les bienfaits multiples, parmi lesquels celui d'avoir été sauvé du naufrage. Transposons-le au plan spirituel, en anticipant aussi sur l'évangile : Que l'assemblée rende grâce, Seigneur, qu'elle offre des sacrifices de louange pendant cette eucharistie ! Car nous étions dans les tempêtes de la vie, soulevés par les vagues, retombant aux abîmes, malades à rendre l'âme. Tu nous as tirés de cette détresse, Seigneur Jésus. Toi qui semblais dormir dans notre barque, tu t'es dressé, tu as réduit nos tempêtes au silence. Oui, nous nous réjouissons d'avoir échappé à ces dangers, d'avoir été conduits au port, dans ton Eglise. Rendez grâce au Seigneur de son amour !

**Rendons grâce au Seigneur,
qui seul fait des merveilles**

Jaunari kanta, ona baita:

Amodioa betiko baitu betikoa.

Qu'ils rendent grâce au Seigneur de son amour,

Eskerrak eman, eskaintzak egin Jainkoari:

Harek eginak guziek aipa, kantuz ari.

Jaunaren lana ikusi dute agerian,

Ikusi haren miragarriak uhainetan.

*Il parle, et provoque la tempête,
un vent qui soulève les vagues :*

Hak hitz bat eta heien gainerat zer galerna,

Itsas-uhainak betbetan goiti zabiltzana.

Jaunari oihu egin diote beren hartan,

Eta hersturak joan diozkate, hersturak joan.

*Qu'ils rendent grâce au Seigneur
de ses merveilles pour les hommes.*

Galerna zuen ixiltzeraino arrunt hezi,

Eta betbetan itsas-uhainak maltso utzi.

Bai ona baita, eskerrak denek Jainkoari:

Gizonarentzat egin du ainitz miragarri.

BERRI ONA KANTUZ

L'ÉVANGILE EN CHANTANT ... Mk 4, 35-41.

« Pourquoi avoir peur ?

Comment se fait-il que vous n'ayez pas la foi ? »

“ Zer gatik holako beldurra ?

Hau jende sinetsgogorra ! ” (bis)

1/ Ekaitzak karaturik zabiltzan itsasoan,
Jesus aldiz lokaturik untziaren xokoan .

2/ Jesusi erran zioten « Hondatzera goazi ! »
Orduan harek ekaitza zuen geldiarazi.

**Bonne Fête à tous les papas !
Besta on bat aita familiako guzieri !**

Le mot du Curé... Erretoraren Hitza...

"Une approche différente de la pauvreté"

Telle est l'expression du Pape François dans un message qu'il a publié le 14 Juin dernier en vue de la Journée Mondiale des Pauvres qui aura lieu le 15 Novembre 2021. Il appelle les gouvernements du monde entier à construire "un modèle social tourné vers l'avenir, capable de faire face aux nouvelles formes de pauvreté." Certes, la présence des pauvres est "constante" dit le Pape, mais cette constance ne doit pas conduire à une habitude qui devienne une indifférence". Il relève la responsabilité des "acteurs économiques et financiers sans scrupule, dépourvus de sens humanitaire et de responsabilité sociale." Ce comportement, ajoute le Pape, aboutit à "l'augmentation de la pauvreté".

En France, le Secours Catholique a accueilli, en 2019-2020, 1,4 million de personnes. Cette association compte 64 000 bénévoles et 900 salariés. Elle est composée de 3500 équipes locales, dont l'une se trouve à Espelette. Ces équipes œuvrent dans 2400 lieux d'accueil. A l'international, le Secours Catholique a mené plus de 500 opérations dans plus de 50 pays. L'association a, également, trois antennes spécifiques : deux centres qui accueillent les pèlerins à Lourdes et à Jérusalem, ainsi qu'un centre d'entraide pour les exilés, en île de France.

La future présidente du Secours Catholique, Véronique Devise, a été élue à Lourdes le 15 Juin : elle a fait ses armes, en première ligne, aux côtés des migrants, à Calais. Elle insiste beaucoup sur l'importance de la fraternité : "Ce terme de fraternité est, à la fois, dans la devise républicaine, et au cœur de notre projet : il doit signifier, pour nous, de toujours associer nos bénéficiaires et de faire vivre le partage au sein même de nos équipes. Je suis convaincue qu'il nous faut donner une place à chacun, avec une attention particulière pour les personnes les plus fragiles. Le Secours Catholique y travaille, il est vecteur de transformations sociales profondes."

Très présente auprès des migrants de Calais, Véronique Devise, qui est assistante sociale, se souvient d'être entrée, dans le cadre de sa profession, dans les familles, d'avoir poussé des portes cachant un implacable cercle vicieux : chômage, alcoolisme, violence, pauvreté... "Toutes ces expériences convergent vers une éthique de l'accompagnement : la clé n'est pas de faire à la place des personnes qu'on accompagne, mais avec elles. Cela implique de dire "je fais confiance". Mais quelle plus belle déclaration que "j'ai besoin de toi !"

(Extrait du journal La Croix du 15 Juin 2021)

Joachim JAUREGUI

Messes en semaine sauf en cas d'obsèques

<u>Mardi</u> :	09h00 Louhossoa
<u>Mercredi</u> :	09h00 Souraide 17h00 Itxassou, chez les Sœurs 18h00 Espelette Adoration
<u>Judi</u> :	09h00 Ainhoa 18h30 Cambo, Chapelet église
<u>Vendredi</u> :	16h30 Cambo Chapelet - 17h00 Messe
<u>Samedi</u> :	17h00 à 18h00 Cambo Confessions

MESSES - MEZAK

<u>Samedi 19 Juin</u> 12ème Dimanche Ordinaire B	19H00 CAMBO
<u>Dimanche 20 Juin</u> 12ème Dimanche Ordinaire B Fête des Pères	09H00 ESPELETTE 09H00 SOURAIDE 10H30 AINHOA 10H30 CAMBO
<u>Samedi 26 Juin</u> 13ème Dimanche Ordinaire B	19H00 CAMBO 19H00 LOUHOSSOA
<u>Dimanche 27 Juin</u> 13ème Dimanche Ordinaire B	09H00 ESPELETTE 10H30 CAMBO 10H00 ITXASSOU Profession de Foi et Confirmation des 6 ^{èmes}
<u>Samedi 03 Juillet</u> 14ème Dimanche Ordinaire B	19H00 CAMBO
<u>Dimanche 04 Juillet</u> 14ème Dimanche Ordinaire B	09H00 AINHOA 09H00 ITXASSOU 10H30 SOURAIDE 10H30 CAMBO
<u>Samedi 10 Juillet</u> 15ème Dimanche Ordinaire B	19H00 CAMBO
<u>Dimanche 11 Juillet</u> 15ème Dimanche Ordinaire B	09H00 SOURAIDE 09H00 ESPELETTE 10H30 LOUHOSSOA 10H30 CAMBO

ASTE HUNTAN... CETTE SEMAINE...

Lundi 21 Juin : Liturgie équipe de Louhossoa (préparation du 14^{ème} Dimanche Ordinaire B).

Mercredi 23 Juin : 17h00 Messe Itxassou chez les Sœurs, 18h00 Adoration Espelette.

Samedi 26 Juin : 6èmes : Répétition Générale de la Profession de Foi et la Confirmation : de 09h00 à 12h00 à l'église d'Itxassou. Présence obligatoire des enfants.

BATAIOAK - BAPTÊMES

Enea Council (12/06) Souraide

Kepa Legagnoa (19/06) Espelette

EHORZKETAK - OBSÈQUES

Bernard Gastigard (16/06) Cambo

Lucette Pengreach (17/06) Cambo

EZKONTZAK - MARIAGES

Emmanuelle Bence et Yvan Watremez (18/06) Itxassou

Réunion des catéchistes de la paroisse pour faire le bilan de l'année écoulée : Le Mercredi 07 Juillet à 18h00 à la Nouvelle Salle Paroissiale au collège St Michel de Cambo. Pour toute question : 06.73.41.95.23.

Seigneur,

En ce jour de fête et de joie, nous voulons te rendre grâce, te dire merci pour nos pères, ceux qui sont encore parmi nous et ceux qui t'ont rejoint.

Oui, Seigneur, merci pour nos papas qui, au cœur de la famille, jouent un rôle important.

Par leur attention et leur dévouement quotidien, c'est ton amour qui se révèle à nous.

Par leur joie de vivre, c'est ta joie qui nous rejoint.

Par leurs mots d'encouragement, c'est ta voix que nous entendons. Merci Seigneur pour les pères, les grands-pères et les futurs papas.

Montre-leur ta bonté en leur faisant vivre aujourd'hui la plus belle des journées.

Amen.